

BIBLIOTECA VALENCIANA NICOLAU PRIMITIU

ARCHIVO
ROSA ARMIÑANA
NAVARRETE
INVENTARIO



[INVENTARIO](#) 

Rosa Armiñana Navarrete

(València, 6 de febrero de 1918 – València, 28 de diciembre de 2008)

Escritora, folclorista y maestra de valenciano

Perfil biográfico

La dedicación cultural de Rosa comienza en plena madurez, en 1970, cuando inició estudios de valenciano en los cursos de lengua de la sociedad Lo Rat Penat de València. Pronto pasó a formar parte del equipo de profesores de la entidad y a impartir docencia. Se especializó en los cursos dirigidos a niños.

En 1974 comenzó a dar cursos de valenciano en diversos colegios de la ciudad de València, como profesora del Ayuntamiento de la ciudad, hasta el año 1983.

De 1975 a 1980 fue la directora de los cursos orales y por correspondencia de Lo Rat Penat. Finalmente tuvo que abandonar la entidad debido a su fidelidad a las prescripciones lingüísticas de las Normas de Castellón de 1932.

En 1980 participó en la refundación como entidad privada del Instituto de Estudios Valencianos, donde coordinó los cursos de valenciano orales y por correspondencia.

Tuvo un papel activo como escritora y mantenedora en valenciano en varios actos de la Junta Central Fallera de València.

Una parte importante de sus escritos no ha sido publicada. Su aportación fundamental a la enseñanza del valenciano es la obra *Arrels: llibre d'ensenyança elemental de llengua valenciana*, publicada en 1978.

Qué fondo se conserva

El fondo está formado por documentación personal de la escritora. La documentación se encuentra instalada en 24 cajas de archivo.

Importancia del fondo

Se trata de documentación relevante para el estudio de la enseñanza del valenciano en la ciudad de València desde la época previa a la Transición hasta los años ochenta, y del uso del valenciano en la fiesta fallera de la ciudad.

Cómo ha ingresado

RESOLUCIÓN de 15 de noviembre de 2011, de la Conselleria de Turismo, Cultura y Deporte por la que se acepta la donación efectuada por Isabel Renovell Sanz, Vicente Renovell Sanz, José Renovell Sanz y Ricardo Renovell Sanz de un conjunto de fondos documentales y bibliográficos de Rosa Armiñana Navarrete. [2011/12027]

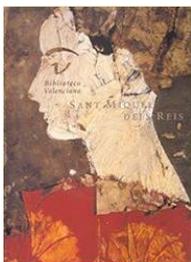
Condiciones de acceso

Se permite la consulta de la documentación con finalidades de investigación histórica y cultural. [Normativa general de acceso y uso de la Biblioteca Valenciana.](#)

Instrumentos de descripción

[📄 Inventario](#)





BIBLIOTECA VALENCIANA NICOLAU PRIMITIU

**ARCHIVO
ROSA ARMIÑANA
NAVARRETE**



INVENTARIO



CAJA 1

ARAN 1 - Agrupación de poemas, tal y como han llegado, que contiene:

- 1.1 - Borrador del poema "El Portal de Valldigna a València". S/F.
- 1.2 - Poema "En la creu clavats estem". S/F.
- 1.3 - Poema "Rendim-nos a l'amor!". València, 1975-05-16.
- 1.4 - Poema "Malaltia de la mort"/"Epíleg" (es el mismo poema pero con diferente título). València, 1980-07-13.
- 1.5 - Poema "Un dia de recreació al camp". València, 1973-06-11.
- 1.6 - Poema "Una estoreta velleta", 1973. (4 copias, con anotaciones manuscritas y un recorte de prensa).
- 1.7 - Poema "¡Que inclús de "nóvia" parlen!". (2 copias)
- 1.8 - Fotocopia de 2 poemas de Rosa Armiñana, "El ditet'" y "La iaia i el nét". 1975.
- 1.9 - Poema "(Ha Rosita y Pepe)" de M. Nieves agradeciéndolos el regalo de una máquina de escribir. S/F.
- 1.10 - Fotocopia de 2 poemas de Raimon, "Cançó de les mans" y "D'un temps, d'un país". S/F.
- 1.11 - Poema "Antiga vocació", València, 1985-02-13. (original y borrador)
- 1.12 - Original mecanografiado del poema "El centenar de la pluma". València, 1977-09-29/30.
- 1.13 - Original mecanografiado y copia del poema "Plaza de Manises", de Josep-Joan Sanz i Miralles, marido de Rosa Armiñana.
- 1.14 - Poema "La Bella Pastorcilla", ilustrado. S/F.
- 1.15 - Poema "La font de tot el saber!". S/F.
- 1.16 - Poema "Una cigonya en la falla". València (Sant Blai), 1974-01-3.
- 1.17 - Poema "Així vos parla el meu llenç" (borrador original y manuscrito) con nota de Rosa Armiñana "Inspirado en un cuadro pintado por Andreu López Ciruelos". València, 1976-7-16.
- 1.18 - Poema "Escolteu que va de veres..." Valencia, 1974-02-03. Con nota "Trabajo solicitado para la fiesta de "L'estoreta" organizado por la falla de la plaza del Àrbol".
- 1.19 - Poema "Cant a València" dedicado a Adolf Gisbert i Oltra. València, 1978-06-18. (mismo poema sin dedicatoria con diferentes datos, València, 1974-02-22, 1994-03-02. 12 versiones).
- 1.20 - Poema "Un matemàtic foll". 1975.
- 1.21 - Poema "Jo li dic que em cride mare!", con sobrecubierta manuscrita. 1974-1975. 5 versiones.
- 1.22 - Poemas "A mon volgut pare que va fallir a últims de l'any 1930". València, 1983-02-11. "Humanisme, treball, pàtria". València, 1983-06-10. Sobrecubierta manuscrita con dedicatoria.
- 1.23 - Poema "Maria us diuen de nom" nochet del 5/6 de abril 1975. Sobrecubierta manuscrita.
- 1.24 - Poema "Carnestoltes", marzo-1983. Sobrecubierta manuscrita.
- 1.25 - Poema "Per la València futura". Valencia, 1976-02. Sobrecubierta manuscrita. Dedicatoria- lema.
- 1.26 - Poema "Tinc en el cor la barraca", "La meua falla és bonica", 1983-03. "La millor falla ¡La Nostra!" sense data. (poemas escritos en la misma hoja-varías copias).
- 1.27 - Poema "Llaor, corona i precis a la mare de déu". 1985.
- 1.28 - Poema "Ai, cavallet, cavallet!". València, 1973-02-01.
- 1.29 - Poema "Estime la vida..., però...", 1974-01-22.
- 1.30 - Poema sin títol "València, 9 d'octubre de 1238!...". València, 1977-9-22.
- 1.31 - Poema "Ibiers – Valencians...". Ibi-Alacant, 1981, con nota manuscrita.
- 1.32 - Poemas "La iaia i el net", "El Carranc i la simbomba" con fecha 1976-01-13, y "La meua guitarra és meua" amb data 1976-03-10, tots en 1 full. En un altre full repetit el poema "La meua guitarra és meua", misma fecha.

Navarrete · INVENTARIO

- 1.33 - Poemas "La dona en la poesia i l'amor" premi: José L. Bauset Císcar. "Poesia i amor..." y "Amor! Sempre amor!". Valencia, 1975-05-12. "La dona en l'amor i la poesia", 1975-05-16, Nota: diferentes títulos de poesía pero mismo contenido. "La Dona un do d'amor és". Valencia, 1980-08-12. Nota: diferentes títulos y fechas de poemas, con correcciones y notas manuscritas.
- 1.34 - Poema "En Ser Negre", original manuscrito, 1979-05-27. Mismo poema indicando: "Premi a la col·laboració en som", mecanografiado, S/F.
- 1.35 - Poema "Amor", 1975.
- 1.36 - Poema "Amor". València, 1975-03-25. (en el poema indica "primer intento").
- 1.37 - Poema "En el cotxe cap al port". València, 1980-08-16.
- 1.38 - Poema "Fuimos al Puerto los tres", València, 1980-08-16. (poema en castellano).
- 1.39 - Poema "Noces d'Or de la Coronació de la imatge de la Mare de Déu dels Desemparats", original y copia con notas manuscritas. València, 1973-10-12. Incluye Programa de la visita de la Virgen de los Desamparados al Barrio de Carme. (acompaña carta sugiriendo posibles modificaciones). Poema "A la Verge més bonica", dedicado a la Virgen de los Desamparados.
- 1.40 - Poema "...Manament per déu manat!", 1977-07-03.
- 1.41 - Poema "Tots devem respectar l'adolescent!", 1974-01-09.
- 1.42 - Poema "En l'estació de Benimaclet", 1976-10-06.
- 1.43 - Poema "Nostre Déu Totpoderós!", 1991-02-01.
- 1.44 - Dos Poemas sin título. 1975-1977.
- 1.45 - Poema "A la verge dels Desamparats". (poema escrito también en castellano). València, 1978-04-19.
- 1.46 - Poema "Insomne tota una nit", 1980. (nota: escrito así)
- 1.47 - Poema "Els hòmens tan hòmens són!", 1980. (nota: escrito así).
- 1.48 - Poema "Alerta!", 1976-10-06.
- 1.49 - Poema "De manera sols carnal", 1982.
- 1.50 - Poema "Dolor de la Verge Maria", 1971.

ARAN 2 - Carpeta "28 trabajos «mios» enviados a la crítica de: Lluís Maria Mesa i Reig, Carles Recio Alfaro y Gil Manuel Hernández, los tres miembros de l'Institut d'Estudis Valencians" 1992-01-05. Agrupación de poemas tal y como han llegado, que contiene originales, copias y borradores de algunos poemas:

- 2.1 - Borrador del poema "Semblances". València, 1974-08-28.
- 2.2 - Borrador del poema "Vagueries amb lligament o formositat insensible". 1975.
- 2.3 - Poema "Un diumenge a Oliva". València, 1972-11-27.
- 2.4 - Poema "Busquem la pols...". València, 1975-02-07, Pedreguer, 1977-08-16 i 1979. (mismo poema con diferentes datos y notas manuscritas). "Busquem les pols..." (primer intento) y "Busquem les pols d'unes espartenyets...", 1975 (con notas manuscritas).
- 2.5 - Poema "Ànima i cos...", 1974, nota manuscrita "primer intento", València, 1974-03-13. Mismo poema indicando borrador con fecha 1975.
- 2.6 - Poema "Que m'ajude déu. Amén" y "Que déu m'ajude. Amén". Escrito así en otra hoja. València, 1981-08-21.
- 2.7 - Original mecanografiado del poema "... I es mereix un monument", 1983-02-25.
- 2.8 - Copia del poema "... Que mestra de xiquets sóc!". València, 1983-10.
- 2.9 - Poema "Jo sí crec haver complit". València, 1980-03-10.
- 2.10 - Poema "Guitarra... ¡Guitarra meua!" anotación manuscrita, S/F.
- 2.11 - Poemas "Dies entre un sí i un no" y "El vostre mocadoret...". València, 1975. Sobrecubierta manuscrita.

2.12 - Poemas "...I diu traumatologia" y "La vida tesor amat". València, 1981-08-27. Sobrecubierta manuscrita.

2.13 - "Traballenguas del Gallo Quirico", manuscrito. València, febrero de 1996.

ARAN 3 - Poema "Tots a l'entorn de «Lo Rat Penat»", presentado al XVI Concurso Infantil de Lectura y IX de Escritura en Lengua Valenciana. 1972, junio. (mismo poema con fecha 1973). Contiene 4 Tarjetas de invitación de diferentes años al Concurso Infantil de Lectura y de Escritura en Lengua Valenciana.

ARAN 4 - Documentos y correspondencia de la participación de Rosa Armiñana en el VIII Certamen Literario del Ateneo Mercantil de Onda en 1973, optando al Premio: tema libre (prosa lengua valenciana). Contiene el poema presentado al certamen "Una rondalla curteta".

ARAN 5 - XC i XCI Jocs Florals de Lo Rat Penat, 1973-1974. VIII Jocs Florals de la Font de la Figuera, 1974 i VI Jocs Florals de la Vila de Benissa, 1975, Jocs Florals d'Algemesí, 1977. Folleto del Centenario de los Jocs Florals de la Ciutat i Regne de València.

5.1 - Poema "Tots a l'entorn de Lo Rat Penat", presentado y premiado en los XC Jocs Florals de Lo Rat Penat, optando al Premio: Jaume I, València, 1973. Galardonado por el Banco de Valencia: a los Jocs Florals de la Ciutat de València. Una hoja con dedicatorias.

5.2 - Trabajo galardonado con el accésit a los XC Jocs Florals, con el tema: "Aplec de Contes", lema: "Dos Estils", dedicado [por el autor] a Rosa Armiñana. 1973-10-09.

5.3 - XCI Jocs Florals de Lo Rat Penat 1974, optando al Premio Aplec de Contes, lema: "Simplicitat", títulos: "Un conte curtet" (mismo cuento con fecha de 1972-mismo poema con el título "Unes pestanyes llargues"), "...com és que sobren tants diners?" y "Un robatori innocent" (mismo cuento con correcciones).

5.4 - Poema "Del llibre de Job..." a los XCI Jocs Florals de Lo Rat Penat, optando al Premio: Viola d'Or. Valencia, 1974-09-13. Copia del mismo poema donde indica, "8 de septiembre Nativitat de la Mare de Déu". València, 1974.

5.5 - Poema "Ànima i cos..." presentado a los XCI Jocs Florals de Lo Rat Penat, optando al Premio: Viola d'Or. València, 1974.

5.6 - Poema "Amor!..." presentado a los XCI Jocs Florals de Lo Rat Penat. Original 1974. Poema "Semblances" presentado a los XCI Jocs Florals, Optado al premio: Flor Natural. València, 1974.

5.7- Poema "I després de Déu... l'home!" presentado a los VIII Jocs Florals de la Font de la Figuera, optando al Premio Flor Natural. 1974-07-sd. Y un recorte de prensa adherido. Poema "I L'Advocació secular Roman...!", opta al Premio Viola d'Or. 1974.

5.8 - Recorte de prensa con las bases de los VI Jocs Florals de la villa de Benissa, 1975-01-10, Benissa, con los poemas presentados "Fer de l'amor un cant?". València, 1975-04-03. Borrador del poema "Noces d'amargor" 1975. Y "Canto a Valencia", 1975. Contiene recorte de prensa y sobre de el Ayuntamiento de Benissa dirigido a Rosa Armiñana.

5.9 - Jocs Florals de Algemesí. Lema: Amor al próximo. Título: "... manament per déu manat!". Opta al premio: Flor natural. 1977.

ARAN 6 - Teatro. Contiene: Borradores de escena y diálogos de teatro para niños. 1974. Y anotaciones de la escenificación de la obra de teatro "Metge a garrotades". 1986.

ARAN 7 - Original mecanografiado del poema "Colometes sense fell...", dedicado a Agnés Molés Pellicer en el día de su homenaje. València, 1983-06-22.

ARAN 8 - II, III y IV Concurso de Poesía para niños organizado por la Junta Central Fallera.

8.1 - II Concurso de poesía para niños. Secció "A" Lema: Nina! València 1975. Lema: Vicentet. "Un xiquet molt romancer". Valencia, 1975. Sección "B" Lema: El ditet. València, 1975.

Poema "Volves de Neu i Carbó", premiado en el III Concurso de poesía para niños, 1975, dedicado a Vicent Sala i Bou, Josep Navarro y esposa, y a Matilde-Rosa Calatayud Cases.

Poema "Ai! Beneitet, beneitet!", presentado al IV Concurso de poesía para niños, sección B-1976, València. Poema "Per la València Futura", sección C-1976. Incluye recorte de prensa.

8.2 - Bases para el III Concurso de Poesía para niños, 1974-1975. Correspondencia mantenida entre Rosa Armiñana y la Junta Central Fallera respecto a las faltas de ortografía. II Concurso de Arts Plàstiques, ejercicio 1987-1988.

ARAN 9 - Concurso Literario de las Aules de la Tercera Edat. Contiene:

9.1 - Texto "Homenatge a la joventut", presentado al Concurso Literario en el año 1985. Una anotación indica que se llevó el primer premio. València, 1985-06-20.

9.2 - Texto "La joventut tot ho venç", presentado al Concurso Literario en el año 1985. Una anotación indica que tuvo mención honorífica. València, 1985-06-20.

9.3 - Texto "Una pau que mai no arriba", presentado al Concurso Literario en el año 1986. Una anotación indica que se llevó el primer premio. València, 1986.

9.4 - Poema "Pau sempre. Per sempre pau!", presentado al Concurso Literario en el año 1986. Una anotación indica que se llevó el primer premio. València, 1986-05-sd.

9.5 - Texto "Wolfgang Amadeus Mozart", presentado al concurso literario de las aulas de la tercera edad, ganador del primer premio. 1985-06-20.

ARAN 10 - Originales y copias de los siguientes textos:

10.1 - Texto "Presentació infantil", dirigido a comienzos del año internacional del niño. Alginet, 1979-02-24.

10.2 - Texto "Un diumenge en Sagunt". Valencia, 1995-10-29. Con anotaciones manuscritas.

10.3 - Texto de Rosa Armiñana a "Fra Vicent Ferrer, el gran valencià", fotocopia del texto con correcciones ortográficas. Poemes dedicats: "Per caritat. Sant Vicent!!" y "Al Pare Vicent Ferrer", València, a primers del 1997. "Invocació", 1990. "¡¡ Vos ho pregue Sant Vicent!!", marzo 1998.

10.4 - Texto "Un tema Patent", 1974. En una de las copias indica colaboración en el programa de fiestas en el pueblo de Càrcer en 1974.

ARAN 11 - Contiene:

Fascículo de la revista Valencia Escolar. Revista de la Asociación Católica de Maestros. 1998-99 Diciembre/Enero. n.º 201.

Relación de artículos y poemas de Rosa Armiñana Navarrete y de su marido Josep-Joan Sanz i Miralles, publicados en la sección "Página Valenciana" de la revista *Valencia Escolar. Revista de la Asociación Católica de Maestros*. (poemas con Carpetillas y anotaciones manuscritas indicando curso, año y núm. de publicación en el propio documento):

11.1 - Artículo "Les falles les tenim ja prop..." escrito por Rosa Armiñana. 1976. Curso 79-80, nº 39. El mismo poema varias hojas con anotaciones manuscritas.

11.2 - Artículo "Curs de llengua valenciana" en la sección "Actividades de la Asociación", impartido por Rosa Armiñana. 1979-1980.

11.3 - Poema de Rosa Armiñana dedicado a D^a Agnés Molés Pellicer en el día de su homenaje. 1983-06-22, València. n.º 72.

11.4 - Poema "...que Mestra de xiquets sóc!" (escrito así), C. [curso] 83-84, enero-febrero, n.º 75.

- 11.5 - Poema "...El fill de sa mare!", C. [curso] 79/80, diciembre, nº 36. (diversas copias donde indica primer intento, con fecha de 1974 y anotaciones manuscritas).
- 11.6 - Poema "Busquem la pols...", C. [curso] 79/80, abril-mayo, nº 40-41.
- 11.7 - Poema "El llibre", C. [curso] 79/80, junio, nº 42. Poema original, 1975.
- 11.8 - Poema "el...", C. [curso] 80/81, octubre, nº 43.
- 11.9 - Poema "¡Que sols es queden els vells!", C. [curso] 80/81, noviembre, nº 44.
- 11.10 - Poema "Volves de neu i carbó", C. [curso] 80/81, diciembre, nº 45 (nota manuscrita indicando premio en la Junta Central Fallera).
- 11.11 - Poema "¡Ai Beneït, Beneïtet!", C. [curso] 80-81, febrero-marzo, nº 47-48 (mismo poema con fecha 1975). Poema "Beneïda festa nostra! 1973/1974.
- 11.12 - Poemas "La dona en la poesia i l'amor" y "Dies entre un sí i un no...", C. [curso] 80/81, abril, nº 49.
- 11.13 - Poema "El vostre nom és María", C. [curso] 80/81, mayo, nº 50.
- 11.14 - Poemas "Una estoreta velleta" y "Guitarra...¡Guitarra mea!", Curso 81-82, febrero-marzo, nº 57-58. (notas manuscritas).
- 11.15 - Poema "En el cotxe cap al port", C. [curso] 80/81, septiembre-octubre, nº 52-53.
- 11.16 - Poema "La vida tresor amat", C. [curso] 81-82, nº 54.
- 11.17 - Poema "Tan sols falte jo" de Josep-Joan Sanz Miralles, marido de Rosa Armiñana. C. [curso] 81/82, diciembre, nº 55.
- 11.18 - Poemas "Devem confiar en Déu" de Rosa Armiñana, y "El temps" de Josep-Joan Sanz i Miralles. C. [curso] 80/81, junio, nº 51.
- 11.19 - Poemas "¡Que, inclús de "novia" parlen!" de Rosa Armiñana, y " Monestir de pedra" de José Juan Sanz Miralles. C. [curso] 81/82, enero, nº 56.
- 11.20 - Poemas "El vostre mocadoret..." y "En la creu clavats estem". C. [curso] 81/82, abril, nº 59.
- 11.21 - Poema "Que m'ajude Déu. Amen". C. [curso] 81/82, mayo-junio, nº 60-61.
- 11.22 - Poemas "Gavina Jove", "Tu i jo" y "Volgués ser xiquet" todos de Josep-Joan Sanz i Miralles. C. [curso] 83/84, noviembre, nº 73.
- 11.23 - Poemas "El silenci" y "En valència" los dos de Josep-Joan Sanz i Miralles. C. [curso] 83/84, marzo, nº 76.
- 11.24 - Poemas "En la glorieta" y "Sol" los dos de Josep-Joan Sanz i Miralles. C. [curso] 83/84, abril, nº 77.
- 11.25- Poemas "Font de la salut" y "Enamorat de l'amor" los dos de Josep-Joan Sanz i Miralles. C. [curso] 83/84, mayo, nº 78.
- 11.26 - Poema "Ulls closos" de Josep-Joan Sanz i Miralles. C. [curso] 83/84, junio, nº 79.
- 11.27 - Poemas "Poble menut" y "Record" los dos de Josep-Joan Sanz i Miralles. C. [curso] 84/85, septiembre-octubre, nº 80-81.
- 11.28 - Poemas "Panteons" y "Qué necessite?" los dos de Josep-Joan Sanz i Miralles. C. [curso] 84-85, noviembre, nº 82.
- 11.29 - Poema "Continuem igual?..." de Josep-Joan Sanz i Miralles. C. 84/85, diciembre, nº 83.
- 11.30 - Poema "...l es mereix un monument". C. [curso] 82/83, junio, nº 71.
- 11.31 - Poemas "Al xiquet del portalet" y "Al jesuset del portal" de Rosa Armiñana, nº 92. Los mismos poemas con nota manuscrita, 1984-diciembre.
- 11.32 - Poema "Pau sempre, per sempre Pau!," año 86.
- 11.33 - Poema "Llaor i prec a la Mare de Déu", mayo del 86, nº 97.
- 11.34 - Poema "Una Pau que mai no arriba", noviembre 1986, nº 101.
- 11.35 - Poema "Els s'ho hem posat difícil" y "Passeig" de Josep-Joan Sanz i Miralles.
- 11.36 - Cuento "Decisió perillosa" de Rosa Armiñana Navarrete. Nº 90.

- 11.37 - Poema de Joan Bta. Durá " Ni pols tan sols ens queda", nº 91.
- 11.38 - Poema "Verge del Rosari dels xiquets" de Rosa Armiñana. Nota a pie de página de "Sr. Alfonso Ramón García" denunciando la incorrección gramatical de su poema publicado en la página 11 del n.º 84 del mes de enero. C. [curso] 84/85, febrero-marzo, n.º 85-86.
- 11.39 - Poema "des de la veu de Crist" de Alfonso Ramón García. C. [curso] 84-85, enero, nº 84.
- 11.40 - Poema "Amor..." Noche del 5/6 de abril de 1975. C. [curso] 80-81, octubre, nº 43.
- 11.41 - Texto "S'anomenava Agustinet" C. [curso] 80-81, enero, nº 46.
- 11.42 - Cuento "Sobraven diners" C. [curso] 84-85, abril, nº 87.
- 11.43 - Cuento "Un paper de calcar" C. [curso] 84-85, mayo, nº 88. (mismo poema en hoja mecanografiada).
- 11.44 - Poema "Gran festa de final d'any" y "Tots compliren", los dos de Josep-Joan Sanz i Miralles, diciembre, nº74. C. [curso] 83-84.
- 11.45 - Poema "...l humilitat" de Josep Joan Sanz i Miralles, "Un parell d'escolanets" de Rosa Armiñana, C. [curso] 82-83 enero-febrero, nº 66-67, (mismo poema "Un parell d'escolanets" indicando: Perales de Alfambra-Teruel 1993).
- 11.46 - Poema "Plaça de Manises" de Josep-Joan Sanz i Miralles, "...l diu traumatologia" de Rosa Armiñana. C. [curso] 82-83, abril, nº 69.
- 11.47 - Poema "A pesar...", de Josep Joan Sanz i miralles, "A mon volgut pare que va fallir a últims de l'any 1930" de Rosa Armiñana. C. [curso] 82-83 ,marzo, nº 68.
- 11.48 - Poema "Sublim tercera edat" C. [curso] 82-83, noviembre, nº 64 (diversas copias del poema manuscritas)
- 11.49 - Poema "Altea ¡Quin bell record!" C. [curso] 82-83, septiembre-octubre, nº 62-63. Dedicado al grupo Bèrnia Societat Alteana d'Activitats Culturals Altea.
- 11.50 - Poemas "Tot despullat", de Josep-Joan Sanz i Miralles, "Tinc en el cor la barraca" y "A la verge bonica", de Rosa Armiñana, C. [curso] 82-83, mayo, número 70. (notas manuscritas).
- 11.51 - Poemas "¡Nit de Nadal! ¡¡A Betlem!!", de Rosa Armiñana, y l'altre de Josep-Joan Sanz i Miralles "L'espasa", los dos de diciembre 1971, nº 65. Curso 82-83. (notas manuscritas).
- 11.52 – Hoja donde indica: Rectificación a página valenciana, nº 85-86 de febrero-marzo. En anotación manuscrita indica "curso 84-85, junio nº 89".
- 11.53 - *Valencia Escolar*, comienza una nueva página, dedicada al ilustre escritor valenciano Joanot Martorell, por la obra *Tirant lo Blanch*, 1986-1987 en diferentes números de la revista.
- 11.54 - Poemas "l ens posem la carasseta" y "Continuem igual?...", de Josep-Joan Sanz i Miralles. Curso 84-85 diciembre, nº 83.
- 11.55 - "A la virgen del Remedio" Utiel.

ARAN 12 - Documentación de su etapa docente, contiene: 16 hojas tamaño cuartilla sobre lengua valenciana y un escrito al Sr. Matalí sobre calificaciones a los alumnos. 1972-02-28.

ARAN 13 - Dossier "Tot obsequis de Jesús López [i Sancho]". Contiene:

- 13.1 - Fragmento de: "La contalla de la coloma..."("Una nit...Una navaixa") de Josep Llopis Domingo., segundo premio en el concurso literario de J.C.F de 1989-90.
- 13.2 – "A Un Barri Nou" (Fragmentos del poema "Monòlec Perdut", premiado al acésit a la flor natural en los Jocs Florals de 1989).
- 13.3 - Poema "¡ El sereno s'ha perdut!", de Ventura Vidal.
- 13.4 - Escrito dirigido Al Señor E. Belenguer sobre el lenguaje.
- 13.5 - Glosa de la exaltación de la Fallera Mayor de la Falla Dolors González Collado "Els Barris". 1990-02-02.

13.6 - Escrito sobre: Lluís Sanjaime Meseguer (Director), y 3 hojas sobre miembros de la corte de honor.

ARAN 14 - 500 años de la Biblia impresa en Valenciano, borrador de escrito, recorte de prensa 1979.

ARAN 15 - Tríptico con las letras de las canciones: "El Faller", "Valencia canta" y "L'entrà de la murta".

ARAN 16 - Diversos cuentos de Rosa Armiñana, 1969. Títulos:

16.1 - "Antonia Rosa" (original y borrador).

16.2 - "Un vestido para el niño Jesús", consejo de modistas.

16.3 - "La muñeca".

16.4 - "La mentira".

ARAN 17 - Canciones de temática religiosa y navideña. Coples y poemas, adaptación de la música del "Chiquirritín" y otros.

ARAN 18 - Compilación de documentos sobre la presentación del libro dirigido por Rosa Armiñana Voces de un pueblo. 1983. El Original impreso y corregido por el maestro Alamán, 1983. Escrito de Rosa Armiñana en lo referente al libro de 1994-05-12.

ARAN 19 - Tarjeta de los alumnos del curso de valenciano dedicada a su profesora Rosa Armiñana y unas anotaciones en tres trozos de papel manuscritos sin ninguna relación.

ARAN 20 - Recorte de prensa sobre el ganador del Premio de Novela de la VI Olimpiada Internacional del Humor, Néstor Gabriel Ramírez Gómez, y unos ejemplos de versos en terceto, parejat, cuarteta y quintilla. 1971-02-01. 1 hoja. Hoja suelta sobre la X Olimpiada Internacional de Humor. València, enero 1975.

ARAN 21 - Envío a la comisión de fiestas para los Premios Literarios 1980 de Alcúdia de Carlet, los textos correspondientes a cada sección. (contiene sobre y justificantes de correos).

Poesía - Premio: José L. Bauset Císcar.

Narrativa - Premio: Francisco S. Vergara Bartual.

CAJA 2

ARAN 22 - "Normes de Castelló de Doménech", fotocopias de una transcripción mecanoscrita y una carta de Luis Doménech sobre consultas de lengua. Castellón, 1932-12-21.

ARAN 23 - Carpeta con material de los cursos de valenciano (contiene hojas manuscritas), material didáctico en 96 páginas y material del "Seminario de lengua y cultura del País Valenciano".

ARAN 24 - Carpeta con material utilizado para el libro de Rosa Armiñana Raíces (Arrels). Incluye recorte de prensa por triplicado del periódico Las Provincias, donde nombra el libro Raíces (Arrels), 1978-10-29. Contiene texto titulado "La profunditat d'unes Arrels". València, junio de 1995. Nota de su asistencia al depósito legal para la publicación del libro.

ARAN 25 - Transcripción de una entrevista a Rosa Armiñana y a María Teresa [Oller i Benlloch] en Radio Nacional. València 1977-06-13. Contiene originales y copias de las lecciones de gramática valenciana sobre los cursos de lengua valenciana de Lo Rat Penat de Radio Nacional, en nota manuscrita indica: "continuació dels temes "Alumnat"".

ARAN 26 - "Clausura del Cursos de Lo Rat Penat en el Palau de la Generalitat". València, 1974. Con correcciones manuscritas.

Acto de Clausura del curso 78/79 de Llengua Valenciana, contiene los siguientes documentos: Discurso de Rosa Armiñana leído en el acto de clausura de los cursos de llengua valenciana 78/79 (borrador manuscrito y copia mecanografiada con correcciones). Original mecanoescrito y borrador del texto de "Doña Marita" [Maria-Agnés Muñoz i Puchalt] "Los judíos y el Reino de Valencia, desde D. Jaime I hasta el Renacimiento", leído en el acto de clausura del curso de valenciano de Lo Rat Penat del año 1979. Sobre marrón y 13 hojas. Bibliografía 1 hoja y texto en castellano "En torno a la personalidad de Juan de Juanes".

ARAN 27 - Publicación del Ayuntamiento de Valencia, Delegación de Educación, titulado "Fulls de treball per l'ensenyament de la Lengua Valenciana". Impreso. València, abril de 1975. (M. Laguarda).

ARAN 28 - Carpeta con material sobre Antoni Fontelles. Contiene:

28.1 - Informe de las clases de "Cultura Valenciana" realizadas en el curso 77/78 per Antoni Fontelles. Massalfassar, 1978-05-30.

28.2 - Original i copia de un material titulado "Plantejaments i resum d'una experiència", realizado por Antoni Fontelles, relacionados con la lengua valenciana y con correcciones manuscritas.

28.3 - Hojas sobre puntos a discutir y ampliar para el curso 78/79, 1978-junio. Convocatoria y orden del día de una reunión de profesores de los cursos de lengua valenciana 78/79 de Lo Rat Penat por Antoni Fontelles 1979-06-13. Sobre marrón y 1 hoja.

28.4 - 2 artas de Rosa Armiñana a Antoni Fontelles, respecto al trabajo "Inici a la revàlida" donde aparecen opiniones y felicitaciones de algunos profesores. Se adjunta trabajo con correcciones y notas manuscritas, 1978-04-26/27.

28.5 - Nota manuscrita de Rosa Armiñana: "Los últimos alumnos del Rat Penat, después del comportamiento que tuvo conmigo Fontelles, por cuanto me "echó" de allí todo descarado..., me hicieron un sentido homenaje en Hermandades, donde leí este sencillo trabajo, pero sentido trabajo". Notas de Rosa a Antoni Fontelles. Trabajo de Antoni dedicado a Rosa, 1978.

ARAN 29 - 2 Cartas de Rosa Armiñana a mossén Alcón pidiéndole en nombre del señor Matalí y del suyo que repase un trabajo de un alumno (Antoni Fontelles) de los cursos de llengua valenciana de Lo Rat Penat como posible instrumento de estudio de la Revàlida. Se adjunta trabajo corregido y hay una nota manuscrita de mossén Alcón, 1978-03-10.

ARAN 30 - Carta de Lluís dirigida a Rosa Armiñana, expresándole su opinión sobre el trabajo de Antoni Fontelles para la obtención del título de profesor de lengua valenciana de Lo Rat Penat, 1978-04-13. Se adjunta fotocopia del trabajo. (nota manuscrita: "crítica al treball de Fontelles").

ARAN 31 - Carpeta "El Tirant". Contiene: notas manuscritas y mecanografiadas sobre la transcripción que inició Rosa Armiñana del Tirant lo Blanch, tríptico premio "Tirant lo Blanch" de investigación por el Ayuntamiento de València, V Centenario 1490-1990, 1989-05-27.

ARAN 32 - "Esborrany de Lliria", libreta-diario manuscrita referente a temas de alumnos. València, 1984-02-06 a 1988-07-05. Notas sueltas en el interior.

ARAN 33 - "Còpia de versos en net... tot molt interessant!", libreta-diario manuscrita con notas sueltas en el interior.

ARAN 34 - Carpeta con los textos de los mensajes en valenciano de la megafonía de los trenes de Renfe. 1983-04-08.

ARAN 35 - "Anàlisi dels cursos", fotocopias mecanografiadas con anotaciones manuscritas curso 78/79.

ARAN 36 - Fotocopias sobre propuesta de normalización de uso de la terminación "-ista/-iste", [1978].

ARAN 37 - Redacción-Informe de ciertos problemas o puntos referentes en los Cursos de Lengua Valenciana de Lo Rat Penat de Rosa Armiñana. València, 1979-04-10.

ARAN 38 - I Certamen Escolar de Declamación en lengua valenciana. Octubre, 1977.

ARAN 39 - Relación de quienes tienen título de maestro de valenciano en Lo Rat-Penat.

CAJA 3

ARAN 40 - Carpeta con "Tot temes alumnat", con apuntes sobre léxico, vocabulario y gramática, material didáctico de de diferentes fechas, [1976-1987].

ARAN 41 - Documentación correspondiente a los colegios donde Rosa Armiñana impartió clases. Material de alumnos y trabajos, anotaciones, correspondencia con algún director y notas manuscritas. Fotocopias de una resolución publicada en el DOGV de 1983, por la cual se dictan normas para la enseñanza del valenciano en Educación Pre-escolar, General Básica, etc.

41.1 - Colegio Municipal Benimaclet. Incluye material didáctico y dibujos de los alumnos y de su grupo de teatro "Jugar y aprender", 1976-1983.

41.2 - Colegio mixto de Cervantes, 1974 y la Associació de Padres de Alumnos. Centro de enseñanza San Juan Bosco, 1983. Centro de EGB Reina Doña Germana. Colegio Nacional Jose M^a Haro, 1975. Correspondencia con el Director del Colegio Teodoro Llorente, 1976. Colegio Vicente Hervás, de Nazaret. Diversa documentación relacionada con los centros escolares.

ARAN 42 - Carpeta original hecha con papel de empapelar que contiene: notas manuscritas, borradores y copias de sus obras tanto de poemas como de teatro, ya detalladas en el inventario.

CAJA 4

ARAN 43 - Carpeta con el siguiente contenido: "Borradores Literatura - clase - aulas" y "Comentario a las novelas leídas" con varias novelas acompañadas de notas manuscritas, 1984.

ARAN 44 - Fotocòpies de l'article: "El Enigma de los Cátaros. Santísimos Herejes".

ARAN 45 - Carpeta con documentación correspondiente a “Clausures cursos Rat i Institut Estudis Valencians” y “Memòries dels cursos Rat i Institut”, 1975-1978, las dos contienen diversa documentación: borradores de memorias y textos leídos en las clausuras de los cursos, borradores de la carta de comunicación de cese de socia de lo Rat Penado de Rosa Armiñana y convocatorias de Lo Rat Penat para varias juntas generales ordinarias-extraordinarias con comunicados informativos, 1977-1979.

ARAN 46 - “Reválida”. Carpetillas manuscritas con el siguiente contenido:
“Temas Reválida hasta el punto 23 (normas Instituto)”
“Reválida”, de Rosa Armiñana, amb fotocópias de 100 temas 1971-1972.
“Reválida-Rat Penat-Redacciones Alumnado”, curso 79/80.
Notas sueltas manuscritas con la lista de nombres-Reválida-I.C.E y Profesor en Valenciano (curso y planificación).

ARAN 47 - Reválida. Trabajos de alumnos. Hojas de exámenes de alumnos, 1992.

ARAN 48 - Carpetillas originales [1981], con el siguiente contenido:
“Carpetas – Escuela Ferroviarios – C/ Alicante” y “Els meus amics dels ferroviaris”. Hojas de evaluación.
“Trabajos Niños Escuela Ferroviarios” “De Peixca a l’escullera”. Hojas de contenido y evaluación.
“Los oficios”, Instituto de Estudios Valencianos.

ARAN 49 - Carpetillas originales [1981-1984], con el siguiente contenido:
“Tot escrit de classe”, todo el contenido en notas manuscritas. Ejercicios.
“Cinema clubs”.
“Literatura”.
“Treballs de literatura meus i de tots”, con recortes de prensa y correspondencia de alumnas de las Aulas de la 3ª Edad.

CAJA 5

ARAN 50 - Carpetillas originales con el siguiente contenido:
50.1 - “Villaplana traducido por mí - de Bono sobre Benimaclet”, traducciones de Rosa Armiñana a los trabajos del Sr. Bono y Barber, sobre artículos publicados en diferentes diarios, 1981-1982.
50.2 - “Cartas - Martí Bodí - Poemas”, poemas encuadernados con dedicatoria manuscrita, otros poemas sueltos, correspondencia y recorte de prensa, 1978-1986. Texto sobre incorrecciones advertidas en un texto de la Constitución Española de 1978.
50.3 - “Poesies d’alumnes”: Lluís Doménech i Corella, Filo Carmen Gorris Pedrós, A. Ampar Zaragozà, M.Teresa Gasulla, Arturo Carrasco i Benlloch, August Monzón Arazo, Pere Delmonte Hurtado, Josep M^a Aledón Vidal, Josep A. Aymemir, todos ellos con dedicatorias.
50.4 - Diversa documentación: notas manuscritas, texto de Carles Recio “La barraca plora”, poema corregido por Rosa Armiñana “¡Espanya! ¡Volguda Espanya!”, poema de Josefina Lázaro “Colossalmeua...!”, recorre de prensa, 1983. Recorte de prensa y otros documentos más, incluye información sobre el Esperanto “el idioma más fácil del mundo”.

ARAN 51 - Carpetillas con el siguiente contenido:

51.1 - "Pere presentació premsa - Sr. Beüt - Professora despedida-Ximo Lanuza i altres". "Escrits meus a la premsa de Pere i M^a Mulet i altres publicacions prou interessants". Carta de Rosa Armiñana dirigida a María Mulet sobre la traducción del libro *Pere*, adjunto (recorte de prensa) y poema "A la Molt Honorable Senyora Maria Mulet", Navidad - 73, de Rosa Armiñana. Recortes de prensa.

51.2 - "Misteri d'Elx. Tirant i Sor Isabel de Villena".

51.3 - "Fitxes col·legis. 5 Camí a la platja".

51.4 - "Fitxes col·legis. 4 La cuina, L'escullera, etc."

ARAN 52 - Currículum de Jesús López Sancho, octubre 1983. Inclou carta de presentació.

ARAN 53 - Carpeta de "Gráficas Marí Montañana" con el Premio de Poesía Roig de Corella "Els sorolls del vent", de Lluís María Mesa i Reig, [1991].

ARAN 54 - Todo sobre la fiesta de "Les Nostres Falles". Contiene:

54.1 - Recorte de prensa sobre concurso de canto "La Estoreta" y el "Bunyol d'Or", 1974, y partitura que parece de la canción "Una estoreta velleta".

Texto de Rosa Armiñana "Un any més, les falles", marzo 1982. Original manuscrito y copia mecanografiada.

Fotocopias de el artículo "Enrique Soler i Godes historiador de las Fallas", por Jesús López Sancho, 1994.

Capítulo del libro *Las Fallas de Valencia*, de Enrique Soler Godes, (depósito legal: V.163-1978).

Fotocopias de unos artículos de Jesús López Sancho sobre Enrique Soler i Godes historiador de las fallas, y Emili Beüt y las fallas. Otro artículo de la revista de la Asociación de Industriales Gráficos de València y su Provincia sobre José Marí Montañana, todos los artículos publicadas en el libro oficial fallero de 1994. Text de Rosa Armiñana "Les falles de San José", València, 1994-07-12.

Texto "Perquè seguim fent falles". Varias notas manuscritas y borrador de una carta a la Junta Central Fallera.

54.2 - Fotocopias de las portadas de diferentes "llibrets fallers de 1982".

54.3 - Fotocopias de las portadas de diferentes "llibrets fallers de 1983".

54.4 - Falla del Portal de la Valldigna, calle Landerer de Valencia. Textos sobre la presentación de la Fallera Mayor Infantil M^a del Carmen Martínez Ruiz, 1976.

54.5 - Presentación Infantil. Alginet, 1979-02-24.

54.6 - Falla de la Plaça de Patraix, 1979-01-13. Texto de presentación.

54.7 - Falla Plaza de la Tenda de Benimàmet. Poema "Benimàmet es faller, 1985".

54.8 - "A la falla de la Mercè". Himno, canto y varios poemas a la falla, 1971-1972, 1985.

54.9 - Poemas dedicados a las Falleras Mayores de diferentes fallas, 1985-1994.

54.10 - Pasatiempos fallero para falla "Na Jordana", 1993.

ARAN 55 - Currículum de Rosa Armiñana Navarrete y Jesús López Sancho. Fotocopia del DNI y tarjeta censal de 1986.

ARAN 56 - Libreta Guerrero, de color verde, de 21'50 cm. x 31 cm., aproximadamente, con escritura en su interior de poemas y borradores, 1998-1999.

ARAN 57 - Libreta, donde consta: manuscrito Facsímil de Tirant lo Blanc, 1984 - septiembre.

CAJA 6

ARAN 58 - Diversos textos fotocopiados, con correcciones manuscritas.

ARAN 59 - Dos hojas donde pone "Índice de Temas" con relación de nombres de poemas. València, 1994-07-14.

También contiene los siguientes poemas y poemas en prosa de los años 1991-1992, 1994-1996, 1998-1999:

59.1 - "Bonica verge Maria;", 1992.

59.2 - "El peixet, sens aigua mor!" 1993-09-25. Dedicat a Jesús López Sancho; Mismo poema dedicado también a Josefina Picazo d'Alamán.

59.3 - "El carranc i la Simbomba", diciembre 1993.

59.4 - "La laia i el nét", Lema: "Llavor de cànem" sección: A, 1976. El mismo poema repetido con fecha 1993-diciembre.

59.5 - "Els meus Records, ¡Són "Meus"!". València, 1994-05-29. 1 hoja.

59.6 - "La rota "rompe" con "todo"". València, 1994-06-24. Dedicado a Rocío Jurado con recorte de prensa.

59.7 - "¿Serà possible senyor?". València, 1994-07-07.

59.8 - "Vista gorda ¡y a callar!", Guadarrama (Madrid), 1994-07-23.

59.9 - "Siempre lúcida, ¡muy lúcida!". Guadarrama (Madrid), 1994-07-28.

59.10 - "¡Rosa Chacel escritora!". Guadarrama (Madrid), 1994-07-28. (diversas copias con anotaciones manuscritas)

59.11 - "¡Simple costilla de Adán!". Guadarrama (Madrid), 1994-08-04.

59.12 - "Manolín i Agustinet". València, 1996-06-12.

59.13 - "Dins d'una caixeta blanca". València, 1996-09-15.

59.14 - "Ab uns dies de retard...", 1998-09-22.

59.15 - "Per les hortes d'Alboraya", 1998-10-25.

59.16 - "En valenciana llengua!". València, 1995.

59.17 - "Bondats que veig en Maria". València, 1995-05-21.

59.18 - "Les paraules mouen, sí...". València, 1995-05-21.

59.19 - "I es belluga com l'argent". València, 1995-05-21.

59.20 - "Alícia és amigueta...". València, 1995-05-25.

59.21 - "A Paqui Jaén artista!". València, 1995-11-8.

59.22 - "Per ser tan summament bell.../Por ser sumamente bello...". València, 1995-11-8.

59.23 - "La rosa com a motiu/La rosa ha sido el motivo". València, 1995-11-8.

59.24 - "Cançoneta catalana", con su pronunciación copiada por Rosa Armiñana con dedicatoria por a Amparo. València, 1995-11-17. 2 originales.

59.25 - "Ai, canteret, canteret!". València, 1995-09-24.

59.26 - "Panolla sempre en dia", (nota manuscrita). València, 1995-05-30.

59.27 - "El pensat i fet d'abans...". València, 1995-03-09.

59.28 - "Els honors s'han de guanyar!!", mayo de 1995, La Canyada. El mismo poema con fecha de diciembre-1995 y notas manuscritas.

59.29 - "A quins extrems arribem!". València, 1995-03-12.

59.30 - "Els sers irracionals". València, 1995-03-12.

59.31 - "Les palmeres del calvari!". València, 1995-05-29.

59.32 - "Per a tu, Carmen Benítez". Pinedo, 1994-07-02. "Col-loqui floral". Pinedo.

59.33 - "Lo més important del món". València, 1996-09-15.

59.34 - "Diferents activitas". València, 1994-06-23.

- 59.35 - "Tots hem actuat ab fets". València, 1994-02-26.
59.36 - "A Matilde Renovell Gómez". València, diciembre-1996.
59.37 - "La rendició de Brenda". València, 1994-06-14.
59.38 - "Un bell somni d'un passat", 1991-05-06.
59.39 - "En Betlem naixqué el xiquet". Navidades de 1995.
59.40 - "No hi ha millor plaer...", marzo 1999.
59.41 - "I es donaren a Valencia". València, 1994-06-26. (original y borrador)
59.42 - "Dos prohoms Valencians". València, 1994-06-26. (original y borrador)
59.43 - "¿Que no puc traure diners?", 1991-07-01. (hoja adjunta donde indica títulos de poemas y donde van dedicados, 1994-07-01).
59.44 - "Són tantes coincidències...", borrador de una mini crónica. Poemas "Un annex jo vull posar...", "De la barraca el borró" la barraca genuïna-Pinedo, "¿Ni tan sols per gentilesa?" En homenaje a Jesús I Sancho. Texto sobre un sueño y escrito homenaje, todo de 1994.
59.45 - "De continua rialla". Bétera, 1996-07-14.
59.46 - "Un bàlsam que es diu Olaya". València, 1996-09-04.
59.47 - "Sentiment nadaleny". València, 1994-09-18. Dedicado a Guillem Recio i Peyró.
59.48 - "Del seu Somriure tan bell". València, 1995-01-23.
59.49 - "Maria és una Xiqueta". València, 1995-02-12.
59.50 - "Una escolteta Guillem...". València, 1995-05-30.
59.51 - "L'Enllanç matrimonial!". València, 1995-06-04.
59.52 - "Sí, en bellas artes fué" y "En belles arts fou el lloc". València, 1995-06.
59.53 - Poemas "En Guadarrama Fón..." y "Just el vint-i-dos d'agost" hojas con notas manuscritas a pie de página que relacionan los poemas, 1998.
59.54 - "Difícil món infantil". València, 1994.
59.55 - "Que ve el túnel, que ve el túnel".
59.56 - "La grua".
59.57 - "Rancheras".
59.58 - Carlos de las Heras "Síndrome de Down", copiado por Rosa Armiñana de la revista nacional *Estío* de Miranda del Ebro nº 16. Guadarrama. 1995.
59.59 - "Parleu...conforme vos parlen", 1994-09-02.
59.60 - "¿En qué me queda l'esforç?", 1994-10-28.
59.61 - "Jo sóc la Colometa...". Texto del 31 de mayo, día Homenaje a la Bandera Espanyola.

ARAN 60 - Documentación de la Academia de Cultura Valenciana. 1992.

ARAN 61 - Himno a Valencia, con otras hojas manuscritas sobre otros himnos. Himno Oficial del V Centenario de San Vicente. Canción "El Fallero".

ARAN 62 - Carpeta "Començ història classes mestres catòlics". Fotocopias de poemas publicados en la revista.

ARAN 63 - Documentación de Rosa Armiñana sobre "Curs de llengua valenciana per correspondència 1971-1972" de Lo Rat-Penat y temas reválida. Material didáctico y ejercicios.

ARAN 64 - Notas manuscritas en relación con nombres de alumnos de clases impartidas en Lo Rat-Penat, componentes del jurado examinador, títulos de lecciones y calificaciones de alumnas de

diferentes centros educativos, principalmente del curso 1979-1980, hace referencia a clases sobre la reválida.

ARAN 65 - Material didáctico y ejercicios de los cursos de valenciano de Lo Rat Penat.

ARAN 66 - Poemas de Rosa Armiñana, Josep-Joan Sanz Miralles, Carles Salvador, Joan Soriano Esteve, Francesc Claramunt, Pere Delmonte Hurtado, Josep Arminyana Canut, Artur Carrasco, Ricard Sanmartí, Anònim i Matilde Lloria. Separados por secciones de edad.

Secció: fins 6 anys. Títols: “Al xiquet del portalet”, “Tots compliren”, “Romancet de la maredeueta” i “Romanç de Jesus Infant”.

Secció: de 7 a 10 anys. Títols: “!Nit de nadal!...!a betlen...!” “Romancet de la maredeueta”, “Nadal en la mar”, “A nadal...coques”, “Els nadalencs”, “L’estrella d’orient”, “Els pastorets” i “El carranc i la simbomba”.

Sección: de 11 a 14 años. Títulos: “La cistella i la manta”, “La palmera i el castell”, “La iaia i el net”, “Neva”, “Nadalencia”, “La veu d’una estrela”, “Tricomia nadalencia” y “Cançoneta de nadal”.

ARAN 67 - Carpeta original “Narrativa Meua”, diferentes textos, borradores y obras de Rosa Armiñana.

67.1 - Texto “Estranya immolació”. València, 1972.

67.2 - Texto “Terra que cobriràs el Meu cos...”. Valencia, 1975-06-11. Diada de Santo Bernabeu Apostol.

67.4 - Texto “...Com és que sobren tants de diners?”. Valencia, 1974-09-17. Impresión de las Sagradas Llaques de Sant Francesc. Confesor. (notas manuscritas). Otro original en el mismo título donde indica Juegos Florales. València 1974.

67.5 - Poema “I després de Déu...!home!”. Valencia, 1974-07-04. Diada de Santo Lauredà (Arzobispo). Original y borrador.

67.6 - Primeros Premios de Cultura Popular de la Marina Alta. Pedreguer (Alicante), 1977, “S’Anomenava Agustinet” y “Joguets escènics” (un juguets còmic, parece el mismo). Pedreguer, 1977.

67.7 - Borrador de una obra de teatro y otros textos, algunos con correcciones y anotaciones hechas por Rosa Armiñana, 1978-1979.

67.8 - [Discurso] Texto de Rosa Armiñana sobre la lengua y cultura valencianas. “Distinguits tots vostès... Hi ha un refrany valencià...”. València, junio de 1975.

ARAN 68 - “Puresa”, texto dedicado a todos los jóvenes que hayan sufrido incomprensión”, S/F.

ARAN 69 - Copia del Certificado de Estudios, 1.º curso, a favor de Rosa Armiñana Navarrete del Curso de Gramática Valenciana. València, 1971-06-20.

Copia del título de profesora de Lo Rat-Penat, cursos de lengua valenciana, 1972.

ARAN 70 - Libreta de unos 15’50 x 21’50 cm., con críticas o corrección de vocablos de “Raïm de Pastor”. Libreta de unos 15’50 x 21’50 cm, “Classes principi dels cursos”. València, 1971-09-19.

ARAN 71 - Carpeta “Premi Soler i Godes, de Narrativa Infantil”, Diputación de Valencia. València, 1996-5-s/d,.

Contiene escrito dirigido a Josep titulado “Crònica d’una molt debatuda col·laboració!!”.

Folleto sobre Enric Soler i Godes con su biografía y unas hojas manuscritas con “Cançons d’ahir i demà” València, 1964.

Fotocopias de la publicación “Bestioles de Soler i Godes”, dedicada al su hijo Joan-Enric. Apuntes para la intervención sobre la poesía de Enric Soler i Godes, 1993.

ARAN 72 - Recetas de cocina. Incluye “Dieta per a aprimar en 14 dies”.

ARAN 73 - “Vindicació de la nostra autòctona llengua Valenciana”, texto de 8 hojas. Valencia, febrero de 1995. “Vindicació de la nostra autòctona llengua Valenciana”, texto de 5 hojas. València, junio de 1995, en la parte superior del texto indica en letra manuscrita el nombre de Jesús.

ARAN 74 - Carpeta con sobre marrón, contiene documentación relacionada con Maria Mulet.

CAJA 7

ARAN 75 - Publicación de la Reial Acadèmia de Cultura Valenciana. Valencia, 1991. Sección de Lengua y Literatura, Ortografía Valenciana. Les Normes de l’Acadèmia (2 ejemplares).

ARAN 76 - Gremio sindical provincial de pintores de Valencia. Liquidación mensual del socio Sr. José J. Sanz Miralles, 1970.

ARAN 77 - Carpeta “Tot treballs de pedagogia però totalment catalanitsant”.

ARAN 78 - Carpeta sobre temas de la Lengua Valenciana, Unidad de la Lengua, Normas de Ortografía, Normes de Castelló, Gramática.

ARAN 79 - Fotocopias del diccionario de la Lengua Española. Madrid, 1970.

ARAN 80 - Documentación mèdica, legal i judicial. Contiene:

Fotocopia de una carta de Rosa Armiñana dirigida al doctor José Montañana, especialista en cirugía estética. Valencia, 1979-05-02.

Copia manuscrita y anotaciones de una carta de Rosa Armiñana dirigida al doctor F. A. Ruiz Santamaría. Valencia, 1979-06-sd.

Pruebas médicas, recetas y otras de Rosa y Josep Sanz, 1989-1990.

Documentación legal y judicial. Resolución judicial. Reconocimiento de su enfermedad diagnosticada de demencia senil y solicitud de admisión a una residencia, 2003-2004.

ARAN 81 - Documentación laboral 1974-1993:

1 sobre marrón manuscrito “Hojas de salarios del Ayuntamiento”. Contiene:

Hojas de salarios del Ayuntamiento, 1987-01-sd – 1993-11-sd.

Hojas de reconocimientos de cotizaciones a la Seguridad Social, antigüedad desde octubre de 1974, despedida como profesora de valenciano en colegios municipales del Ayuntamiento de València.

Tarjeta identificativa de Rosa Armiñana como profesora de valenciano del Ayuntamiento de Valencia, 1982-1993 aproximadamente.

Sobre marrón con baja y alta laboral 1986-1987.

ARAN 82 - 2 Carpetas “Documentos temas Ayuntamiento” de Rosa Armiñana con el Excelentísimo Ayuntamiento de València.

Procedimiento demanda laboral contra el Ayuntamiento de València.

Escrito al Alcalde del Excelentísimo Ayuntamiento de València, documentación del Ministerio, sentencias laborales, certificados de donde ejercí de maestra en diferentes colegios, etc.

ARAN 83 - Documentación de varias instituciones relacionada con temas laborales: Instituto Nacional de la S. Social, Ministerio de Trabajo, Asesoría Laboral Asla, dos sentencias de la Magistratura de Trabajo, Inspección de trabajo y Ayuntamiento de Valencia, 1983-1984.

ARAN 84 - Carpeta "Tot d'Isabel de Canals" con escritos y ejercicios sobre lengua valenciana de Isabel Sancho Bellver, 1992.

ARAN 85 - Carpeta con documentación muy diversa relacionada con Lluís Maria Mesa y Reig: Escrito "Sobre una hormiga imparable llamada Rosa Armiñana", autor: Lluís María Mesa y Reig. Tema de traducción-dietario personal "Luz de Otoño" miedo José Ombuena. Fotocopia de una carta de Rosa Armiñana dirigida a Lluís Maria, quejándose del trato que recibe de uno de los miembros del Instituto de Estudios Valencianos. Acompaña una serie de correcciones en el texto "Alrededor del l voltant de l'abre" de Lluís María Mesa, 1995. Incluye escrito de Rosa Armiñana a Lluís María i Laura dedicándole un poema en su hija.

ARAN 86 - Carpeta "Artur Ciurana", 1991. Incluye hojas de libreta, recortes de prensa, notas manuscritas y fotocopias del Diccionario Alcover.

ARAN 87 - Saludas de varias instituciones, comisiones falleras, directores de centros educativos, etc. 1974-1997.

ARAN 88 - Carpeta "Vicent Tortosa Biosca", contiene:
Libro de fiestas de La Font de la Figuera de 1985 donde aparece el poema de Rosa Armiñana "Verge del Rosari dels xiquets".
Lámina de una galería de arte de una exposición que celebra Vicent Tortosa.
Recorte de prensa del diario *Levante de septiembre de 1985.
Escrito de agradecimiento a Rosa por sus narrativas con dedicatorias a la Font de la Figuera "l'Advocació secular roman!..." y "l'el títol secular romam...".

CAJA 8

ARAN 89 - Libreta toda manuscrita con poemas, obras de teatro, etc. 1980.

ARAN 90 - Carpeta "Tot Premis d'Aules", 1971-1972.

ARAN 91 - Programa de Fiestas Patronales de Beniatjar 1978. Programa de fiestas copiado en hojas de libreta con correcciones, aparece escrito el nombre de Josep-Lluís García Martínez y Fontelles.

ARAN 92 - Carpeta que contiene:
"El Torn de L'Hospital", Premio Extraordinario a la mejor poesía 1990. Autor: J.V. Sabater Pardo.
Texto dedicado a Jesús León Oliver que fue Presidente de la Real Asociación de Ferrer del Altar de la Pl. de Pilar, 1994.

ARAN 93 - Carpetillas manuscritas con el siguiente contenido:

“Apunts en la classe de psicologia - aules”, todo en notas manuscritas, 1983-1984.

“Publicacions premsa de les classe infantils Ajuntament-València”, recortes de prensa sección “Els xiquets i la llengua” del diario *Las Provincias*, 1975-1976.

“Entranyable tot-Alumnes dels col·legis de llengua valenciana”, todo notas manuscritas.

ARAN 94 - Poemas, diferentes textos y borradores mecanografiados, hojas manuscritas y otros artículos aparecidas sueltas en una carpeta. La mayoría son copias de documentos ya descritos.

ARAN 95 - “Apunts de Didàctica”. Dossier sobre anotaciones de didáctica de la lengua valenciana.

ARAN 96 - “Curs segon superior. Professor: Dídac Mestre i Vidal”. Dossier manuscrito curso segundo superior, 1975.

ARAN 97 - Dossier manuscrito donde aparecen anotaciones de parte de la obra *Madame Bovary*, escritos dedicados a falleras, sobre Rosa Solves y los medios de comunicación, poemas, etc. 1984.

ARAN 98 - Textos manuscritos donde dice “Així escrivia jo l’any 1971”, hay poemas y anotaciones sobre normas ortográficas.

ARAN 99 - Carpeta “Per a repassar-ho tot i posar en net”, contiene borradores de obras, poemas, notas manuscritas y mecanografiadas. Contiene lotes de corrección lexical y poemas. [1973].

ARAN 100 - Carpeta “Vivències passades”. Rosa Armiñana decide contar sus vivencias. “Memòries meus infantesa.... Fins el molt lamentable òbit de mon benvolgut pare, 1930”, 1992-1995.

ARAN 101 - Anotaciones manuscritas de temas muy diversos, borradores de cartas, de tamaños diversos, etc.

ARAN 102 - Documentación contable, entidades bancarias y otros recibos:

Centro de Integrazione Lingüística, Roma, 1973.

Caja de Ahorros y monte de piedad de València, 1974.

Investing S.A. València, 1975.

Banco de Santander. Caja de Ahorros de València. Extractos bancarios de Bancaja, 1998.

Escrito al Director del Banco de València, 1980.

Recibos telefónicos y otras notas sobre gastos, comunidad de vecinos, etc.

Participaciones de lotería.

CAJA 9

ARAN 103 - Carpeta amb documentació sobre "Tirant lo Blanch", "Sor Isabel de Villena", diverses notes manuscrites corresponent a correccions d'articles de premsa, esborranys, fulls de treball de la publicació *Arrels*, etc... 1990-1991..

ARAN 104 - Borrador de un Vocabulario Valenciano – Castellano, letra A. Incluye anotaciones sobre vocabulario y sobre el diccionario Alcover.

ARAN 105 - Obras de Teatro.

ARAN 106 - Carpeta con textos diversos: "Lecturas", y texto sobre el idioma inglés y sus diptongos.

CAJA 10

ARAN 107 - Carpeta "De l'Institut". Contiene documentación sobre l'Institut d'Estudis Valencians:
107.1 - Material para la enseñanza del valenciano. Notas manuscritas y textos *mecoscrits de fechas diversas, 1977-1991.

107.2 - "Moviment econòmic de l'Institut d'Estudis Valencians, des del 16 novembre 1993 fins el dia 23 gener 1995",. Valencia, 1995-01-23.

107.3 - Cuestionario de la Revàlida. Publicaciones de los cursos de lengua y literatura valenciana de Lo Rat Penat. N.º 11. Valencia, 1963. Con notas manuscritas.

107.4 - Ejercicios de revàlida para la expedición del título de profesor de lengua valenciana. Publicaciones de Lo Rat Penat cursos de lengua y literatura valencianas. N.º 11. Valencia, 1979. (2 unidades.)

107.5 - Gramática de la lengua valenciana. Publicaciones de los cursos de lengua y literatura valenciana de Lo Rat Penat. N.º 32. Valencia, 1977. Con muchas notas manuscritas en el mismo libro y en papeles sueltos. Incluye recorte de prensa. Valencia, 1976-12-14.

107.6 - 2 Billetes de tren de RENFE, trayecto Valencia-Madrid, 1987-07-14.

107.7 - 2 Tarjetas de calificación de alumnas sin rellenar.

ARAN 108 - Carpeta con documentación de l'Institut d'Estudis Valencians. Contiene:

108.1 - Carpeta "Apèndix a la Gramàtica dels cursos i l'apixat o el pitxat. Adults i atres... Interior interessant!", con fotocopias y textos mecanoscritos de lecciones y otro material didáctico.

108.2 - Carpeta "1 Complement directe. 2 Vocals oberts, tancades. 3 Relació de temes de la Revàlida a on figura la relació dels mateixos en les pàgs. 4 Els mesos de l'any".

108.3 - Dosieres "Nocions de llengua valenciana. Institut d'Estudis Valencians", 1981-1983.

108.4 - 2 Carteles sobre el Cursos de lengua valenciana por correspondencia. S/F.

108.5 - Textos de Rosa Armiñana sobre la Sociedad Lo Rat Penat. S/F.

108.6 - Material didáctico para los cursos de lengua valenciana.

108.7 - Catálogo de obras en lengua valenciana E.G.B. Sección de Pedagogía y publicaciones didácticas de Lo Rat Penat.

108.8 - Posibles temas y títulos a añadir al cuestionario por el título de profesor de lengua valenciana.

108.9 - Documento de adhesión de miembros de Academias al manifiesto sobre la Lengua de los valencianos. Acción Cultural del País Valenciano, 1979.

ARAN 109 - Sobre "Coses de classe de molt d'interès". Incluye: notas manuscritas y textos mecanoescritos de temas de la enseñanza del valenciano.

ARAN 110 - Fotocopias de publicaciones sobre la enseñanza de la lengua valenciana:

Conjugación de los verbos.

Ortografía.

Letras valencianas.

Notas gramaticales.

ARAN 111 - Puntos a discutir para el curso 78/79, Actas de reuniones de l'Institut d'Estudis Valencians. Valencia, 1977-1993. Y recortes de prensa.

ARAN 112 - Carpeta con documentación de l'Institut d'Estudis Valencians. Contiene:
112.1 - "Propostes per a un estàndard lingüístic valencià", documento de l'Institut d'Estudis Valencians. 1992. Notas manuscritas.

112.2 - Certificados de estudios de alumnos firmados por Rosa Armiñana, Directora de los Cursos. 1981-1982.

112.3 - Carpeta "Estatuts de l'Institut d'Estudis Valencians". Valencia, 1980-09-20.

112.4 - Actividades. Memoria 1984 de los cursos. Incluye recortes de prensa.

ARAN 113 - Carpeta "Clau i Fitxes". "Clau de les activitats de la Gramàtica de la llengua valenciana". Lecciones 1-45, con actividades.

ARAN 114 - *Sinopsi. Gramàtica bàsica*. Rosa Giner i Joan Pellicer. Editorial Teide S.A., 1991. *Lea valenciano en diez días*. Enric Valor. Valencia, 1966.

ARAN 115 - Libreta con cuentos manuscritos con ilustraciones de Rosa Armiñana, del año 1953. Después se ha utilizado la misma libreta para hacer anotaciones a modo de vocabulario. *Gramàtica de la llengua valenciana*. Institut d'Estudis Valencians. Valencia, 1990.

ARAN 116 - Raons, nº 1, junio 1991, Valencia. Revista de l'Institut d'Estudis Valencians.

ARAN 117 - Raons, nº 2, noviembre 1991, Valencia. Revista de l'Institut d'Estudis Valencians.

ARAN 118 - Raons, nº 3, junio 1992, Valencia. Revista de l'Institut d'Estudis Valencians.

CAJA 11

ARAN 119 - *Parte de la Conferencia dada en la Sección de Arqueología de la Sociedad "Lo Rat Penat" en 13 de marzo de 1900 por D. Vicente Vives y Liern, Abogado del Ilustre Colegio de València y Archivero Municipal de la misma*. Valencia, 1900.

ARAN 120 - *Vocabulari Ortogràfic Valencià*, per Carles Salvador. Quaderns d'Orientació Valencianista. L'Estel, València, 1933-1934.

ARAN 121 - *Retaule Vicentí*, per Enric Duran i Tortajada. Abril, 1950.

ARAN 122 - *Virgili i nosaltres*, conferència pronunciada amb motiu de la clausura del cursos de llengua i literatura valenciana de Lo Rat Penat el 15 de juny de 1958, per Miquel Dolç.

ARAN 123 - *Qüestionari de la Revàlida*. Publicacions dels cursos de llengua i literatura valenciana de Lo Rat Penat. València, 1963.

ARAN 124 - *Llegir i escriure*, per Enric Soler i Godes. Castelló de la Plana, 1971.

BIBLIOTECA VALENCIANA NICOLAU PRIMITIU. Archivo Rosa Armiñana

Navarrete · INVENTARIO

ARAN 125 - *Gramàtica valenciana. Amb exercicis pràctics*, per Carles Salvador. Cinquena edició, Publicacions dels cursos de llengua i literatura valenciana de Lo Rat Penat. València, 1972.

ARAN 126 - Folleto sobre el cartel de la "Exposición Regional Valenciana de 1909". Publicaciones del Grup d'Acció Valencianista. 1977.

ARAN 127 - Arrels. Llibre d'ensenyança elemental de la llengua valenciana, per Rosa Armiñana, dibuixos: Antonia Hervás. València, 1978.

ARAN 128 - *Constitució Espanyola / Constitución Española*. 1978.

ARAN 129 - *Veus d'un poble. Betxí. 1*. Institut d'Estudis Valencians. València, 1983.

ARAN 130 - *Exercicis per a l'expedició del títol de Curs Superior de llengua valenciana*. Institut d'Estudis Valencians. València, 1985.

ARAN 131 - *... and the Desert Shall Rejoice. Conflict, Growth, and Justice in Arid Enviroments*. Arthur Maass and Raymond L. Anderson. 1986.

ARAN 132 - Libreta 1/8 con noates manuscrites sobre "Apunts per a memòria de motius "Quadros Pepe"". S/F.

ARAN 133 - 2 Fotocopias del libro La Llengua dels Valencians, de Manuel Sanchis Guarner, con notas manuscrites.

CAJAS 12 y 13 CORRESPONDENCIA

SIGNATURA	CORRESPONSAL	CONTENIDO	LLOC	DATA
CAIXA 12				
ARAN 134	Academia de Corte de Vestidos de Señora "ARBITER"	Correspondencia entre Rosa Armiñana y la Academia Arbiter para recibir lecciones de corte y confección.	Barcelona	1948-10-30 1950-10-24
ARAN 135	Acció Cultural del País Valencià	Carta de presentación de Acció Cultural del País Valencià y solicitud de colaboración	València	1981
ARAN 136	Acción Sanitaria y Desarrollo Social, ANESVAD	Carta de presentación de ANESVAD, incluye boletín de suscripción.	Madrid	1997-01-21
ARAN 137	Ajuntament de L'Alcúdia	Saluda de la Comisión de Cultura, Educación y Deportes informando de la convocatoria de los VI Premios Literarios de la Ribera. Se adjuntan las bases y el catálogo de publicaciones del Ayuntamiento.	L'Alcúdia	1985-04-17
ARAN 138	Ajuntament de València	Correspondencia con la Delegación de Planificación y Programación del Ayuntamiento de València sobre una encuesta municipal.	València	1974-03-02 1974-03-12
	Ajuntament de València	Correspondencia con el alcalde de València, Miquel Ramón Izquierdo, sobre los XXIII Años de los Cursos de Lengua Valenciana de Lo Rat Penat. Incluye invitación en el acto de reparto de diplomas y premios de los concursos infantiles.	València	1974-06-15 1974-07-03

BIBLIOTECA VALENCIANA NICOLAU PRIMITIU. Archivo Rosa Armiñana

Navarrete · INVENTARIO

SIGNATURA	CORRESPONSAL	CONTENIDO	LLOC	DATA
	Ajuntament de València	Correspondencia con Fernando Millán, Ponente de Educación del Ayuntamiento de València.	València	1979-10-17 1982-07-29
	Ajuntament de València	Correspondencia con el alcalde de València, Ricard Pérez Casado, sobre su trayectoria como profesora de valenciano y la desfavorable perspectiva y desamparo en cuanto a remuneración y jubilación. Incluye recorte de prensa.	València	1980-06-20 1982-07-03
ARAN 139	Alaman, Agustí y Josefina	Felicitaciones navideñas y agradecimientos por los poemas enviados con dedicatoria. condolencias por la defunción del maestro Alamán.	València	1984-1996 1995-12-28
ARAN 140	Alarte Querol, Josep	Envío de poemas en agradecimiento por el respeto recibido y opiniones sobre propuestas lingüísticas.	València	1996
ARAN-141	Albiñana, Josep-Lluís. Presidente del Consell P.V.	Agradecimiento por el envío del libro con dedicatoria "Arrels"	València	1978-1994
ARAN 142	Aparicio, José	Extracto de una conversación telefónica.		
ARAN 143	Asociación para la Recuperación del Centro Histórico de Valencia	Información para la celebración de varios actos, felicitaciones de navidades, convocatorias de asambleas y entrega de premios.	València	1994-1999
ARAN 144	Arzobispado de Valencia	Circular "Aleluya", Año LIV-D.L. V-923-1958.	València	1994
ARAN 145	Barberá, Edelmira	Muestra de satisfacción del trabajo por el reconocimiento de la lengua y recogida del certificado del curso.	Valencia	1974-07-11
ARAN 146	Barrachina Guaita, Pasqual	Respuesta por la capacidad de enseñanza en lengua valenciana, según decreto legislativo. Solicitud de depurar cuestionario de la reválida.	València	1986-02-17
ARAN 147	Beltrán Pastor, Lluís	Borrador manuscrito de cuestionario de ejercicios.		S/F
ARAN 148	Beüt i Belenguer, Emili	Compilación de recortes de prensa. Lecciones de gramática. Borrador de la entrevista para el "Levante". Varias notas manuscritas con dibujos y dossier de frases con la firma de V. Calatayud. Poema de Rosa para Inma y Roseta. Tarjeta de felicitación para Rosa por el día de su santo.	València	1975-1990
ARAN 149	Calatayud, Inma y Roseta	Poema de Rosa para Inma y Roseta. Tarjeta de felicitación para Rosa por el día de su santo.	València	1994-08-s/d
ARAN 150	[...], Carmencín	Carta donde le cuenta a Carmencín el porqué no ha podido ir a visitarla a Useres.	València	1996-08-25
ARAN 151	Casanova i Faus, M ^a Pepa y Asunción	Falleras mayores y alumnas de Rosa. Poemas, dibujos y programa de fallas.	València	1972-1974
ARAN 152	Centro Carles Salvador	Confirmación del donativo para el monumento a Carles Salvador de la comisión organizadora. Esquema y modelo de certificado de estudios del centro. Poema hecho por el maestro Carles Salvador tres días antes de su muerte.	València	1978
ARAN 153	Centro Cultural Mislata	Circular informativa de les obras finalistas a los premios literarios "Vila de Mislata".	Mislata	1998-12-14
ARAN 154	Cerbantes, Ediciones de libros y revistas	Circular informativa sobre unas ofertas sobre diversas publicaciones.	Bilbao	1995-07-19
ARAN 155	Cervera i Grífol, Josep	Rosa Armiñana agradece al Sr. Cervera que es su profesor, sus críticas constructivas a sus trabajos. Felicitación a Rosa por su trabajo en la reválida.	València	1971-04-27 1994-06-18

BIBLIOTECA VALENCIANA NICOLAU PRIMITIU. Archivo Rosa Armiñana

Navarrete · INVENTARIO

SIGNATURA	CORRESPONSAL	CONTENIDO	LLOC	DATA
		Carta de las diferentes opiniones sobre los miembros de "Lo Rat Penat".		
ARAN-156	Círculo C.Aparisi Guijarro	Circular informativa para la reanudación del seminario de estudios "Francisco Elías de Tejada"	València	1979-10-24
ARAN 157	SR. Conseller d'Educació	Borrador de carta para el envío de tres ejemplares del libro de Rosa Armiñana Arrels.	València	S/F
ARAN 158	Cremades Marco, F.B.	Carta de apoyo a la gramática de la lengua valenciana de "Lo Rat Penat"	Alacant-València	1977-04-15 1977-05-10
ARAN 159	Coves, M ^a Jesús	Alumna que comunica que deja las clases, ante la división de la lengua.	València	1978-03-18
ARAN 160	Lluís Doménech	Solicita correcciones de ejercicios a la reválida. Devolución de obras enviadas en "Lo Rat Penat". Programa de fiestas de Onda. Envío de versos.	València	1978-12-04 1980-11-13
ARAN 161	Editorial "El Paisaje"	La editorial informa de su publicación sobre el Valenciano Rafael Gil Agullo.	Aranguren	1982-01-04
ARAN 162	Eduard, Mossén	Agradecimiento como cada año a su misiva.	València	1993-10-21
ARAN 163	Fabregat Pitarch, Ángel	Profesor que pide material para la enseñanza del valenciano a sus alumnos.	Ibi	1976-10-11
ARAN 164	Fundación Cultural Municipal de Utiel	Agradecimiento a los poemas recibidos a la Virgen de Remei patrona de Utiel.	València Utiel	1995-10-08 1995-10-18
ARAN 165	Fundación "Vicente Hervás". Concepción Hervás i Roselló.	Envío de material que puede ser interesante para poder difundir y destinarlo a necesidades sociales. Envío de poemas y refranes.	València	1994-12-07 1995-12-s/d
ARAN 166	Familia y amigos de Rosa Armiñana.	Rosa saluda a Jordi. A su sobrina Conchín, le envía felicitaciones y algunas pinturas de su tío. Montse, vivencias de verano. Mercedes (mi profesora), temas personales. [...], Pepe y Rosita, Saludos y recuerdos familiares. Pla Martínez, Julio y Ferrer Renovell, Susana. Saludos y recuerdos familiares. [...], Trine. Vivencias compartidas. [...], Rosa e Inma. Saludos familiares. Soriano Evangelista, Antonia Rosa. Temas familiares.	Guadarrama València Guadarrama Valencia València- Mdríd Manises València Guadarrama València Rio de Janeiro. València	1996-01-03 1990-1993 1996-08-31 1996-1997 1997-01-20 1980-07-15 1993-08-09 1994-03-20 1978-09-14 1993-07-14
ARAN 167	Gil Barberá Joan	Presidente de Lo Rat Penat, le comunica a Rosa A. que su poesía a sido seleccionada y publicada en la Corona Poética a la Mare de Deu dels Desemparats.	València	1986-05-22
ARAN 168	Gisbert i Oltra, Adolf	Comparten opiniones sobre los Països Catalans y Valencianos y la lengua.	València Alcoy	1976-11-27 1977-09-28
ARAN 169	Gorris Pedrós, Filo Carmen	Solicita que sean corregidos gramaticalmente unos trabajos.		S/F
ARAN 170	Grup d'Acció Valencianista	Recortes de prensa, circular de convocatoria a asambleas, fotocopias del "diccionario *valenciano", solicitud de baja de la Asociación.	València	1979-04-23 1980-02-13
ARAN 171	Grup Cultural Il·licità "Regne de València"	Lo Rat Penat, solicita información para librar los oficios acreditativos para dar clases de lengua y literatura. Circular de orientación de los cursos de lengua Valenciana.	Elche (Alicante)	1978-12-12 1979-03-01
ARAN 172	Hernández i Martí, Gil Manuel (Carles, Gil	Pide opinión a los tres sobre unos trabajos. Expresa su satisfacción sobre su esfuerzo por la	València	1992-01-06 1996-12-15

BIBLIOTECA VALENCIANA NICOLAU PRIMITIU. Archivo Rosa Armiñana

Navarrete · INVENTARIO

SIGNATURA	CORRESPONSAL	CONTENIDO	LLOC	DATA
	Manuel y Lluís M ^º)	lengua valenciana.		
ARAN 173	Huguet, Jesús	Rosa Armiñana, expresa su opinión sobre el Institut d'Estudis , Lo Rat Penat y otros.	València	1981-05-17 1994-01-24
ARAN 174	Institut d'Estudis Valencians	Invitación a actos de clausura de los cursos. Felicitaciones navideñas. Ofrecimiento para dar clases. Convocatorias a reuniones.	València	1984-05-24 1996-02-12
ARAN 175	Instituto Miguel de Cervantes	Felicitaciones por sus observaciones respecto a la lengua.	Madrid	1970-04-14 1970-11-22
ARAN 176	Las Provincias	Trabajo para insertar en el periódico.	València	1975-04-15
ARAN 177	Levante	Solicitud de corrección de errores. Texto para publicar en la sección de lectores. Fotocopias entrevista a Emili Beüt.	València	1979-1993
ARAN 178	Llopis Vayá, Jordi Zaragoza Gómez, Pilar	Por que estimo más y más la Lengua valenciana.		1975-06-14
ARAN 179	Lo Rat Penat	Correspondencia muy diversa de Rosa Armiñana con "Lo Rat Penat"	València	1980
ARAN 180	López i Ciruelos, Andreu	Correspondencia, poemas lecciones sobre la reválida, etc.	València	1971-1978
ARAN 181	López Sancho, Jesús	Correspondencia, poemas lecciones sobre la reválida, etc. Correspondencia sobre cuestiones lingüísticas. Temas personales con compañeros del curso académico. Texto de homenaje de Gil-Manuel a Jesús.	València	1978-04-12 1994-07-07
ARAN 182	[...], María	Comparte vivencias de verano.	Guadarrama	1993-08-04
ARAN 183	[...], Maruja y Herminio	Temas personales.	València- Perales	1982-08-30- 1993-07-11
ARAN184	Matalí, Enric	Correspondencia con Cervera y Rosa sobre lecciones y lengua.	València	1975-11-03 1977-07-26
ARAN 185	Morata Calvo, Ana Belén y Raul.	Devuelve los trabajos a sus alumnos.	València	1983-07-14
ARAN 186	Luc Morant	Envía un poema d'un alumne.	València	1975-01-22
ARAN 187	Navarro Campos, Vicente y Castro Mallench, Lolita	Tarjeta para comunicar que no pueden asistir.		S/F
ARAN 188	Onda Cero Radio	Piden opiniones sobre calidad de programas y envío de información.	Madrid	1995-11-s/d
CAIXA 13				
ARAN 189	Pérez Amat, Salvador	Vocabulario en valenciano.	València	1972-01-22 1972-01-26
ARAN 190	Peris Casades, Miguel	Información de matrículas de alumnos y otros temas.	València Riba-roja	1977-06-13 1977-07-06
ARAN 191	Radio Nacional de España	Dedicatoria e introducción a la llengua Valenciana	València	S/F
ARAN 192	Radio Peninsular de Valencia	Presentación del libro "Arrels".	València	1978-09-29
ARAN 193	Ramon i García, Anfos	Correspondencia mantenida con C. Hervás, por desacuerdos de la lengua valenciana.	València	1985-02-s/d
ARAN 194	Revista: Cavall Fort Revista: Misioneros Revista: Combonianos Revista: Venca	Solicitan información respecto a la suscripción. Recibo de aportación y revista "Hoja de propaganda misionera". Comunicado personal.	Barcelona Madrid Vilanova- València	1974-04-17 1996-12-29 1993- 1996
ARAN 195	Restaurant "El	Sugerencia para corregir el nombre del	València	1974-10-03

BIBLIOTECA VALENCIANA NICOLAU PRIMITIU. Archivo Rosa Armiñana

Navarrete · INVENTARIO

SIGNATURA	CORRESPONSAL	CONTENIDO	LLOC	DATA
	portitxolet"	restaurante.		
ARAN 196	Roselló, Andreu	Pide disculpes a una carta anteriorment escrita.		1979-11-16
ARAN 197	Sala i Bou, Vicent	Invitaciones a los "Jocs Florals"	Castelló de la Ribera	1974-08-27 1975-07-18
ARAN 198	Seijo Alonso, Francisco G.	Agradecimiento por el envío de poemas.	Alicante	1978-10-27 1978-11-10
ARAN 199	Sociedad Amigos de la Guitarra	Convocatoria a la Junta General.	València	1984-01-16
ARAN 200	Televisión Española "Prado del rey"	Agradecimiento por sus programas de radio.	València	1970-05-21 1993-05-11
ARAN 201	Verdú i Guillem, Joan	Correspondencia con Rosa Armiñana sobre cuestiones de la lengua (el valenciano, el catalán...), envío de información cultural y temas personales. Incluye la siguiente información y documentación: - Curriculum Vitae de Joan Verdú i Guillem. - Información sobre el "Concurso de Cuentos de la Villa de Ibi", de los años 1980, 1981, 1987 y 1988. - Recortes de prensa. - Cuentos y comrdias de Joan Verdú i Guillem de los años 1981-1988, muchos de ellos ganadores de premios: <i>El pequeño endemoniado.</i> <i>El barranco del infierno.</i> <i>El xiquet de les costeretes.</i> <i>La caixeta de l'avi.</i> <i>El juguets...¡¡també respiren!!</i> <i>Les trompetes d'Ivan i Lluç.</i> <i>El xiquet dels hostalets.</i> <i>La espera.</i> <i>Con el corazón en la mano.</i> <i>Els vents del carrascal.</i> <i>Una vivienda protegida</i>	Ibi	1978-01-27 1988-01-02
ARAN 202	Vivas, Pilar	Agradecimiento por el envío de un ramo. Poemas de Rosa para Pilar.		1987-02-21
Correspondencia sin destinatario				
ARAN 203		Carta de Rosa Armiñana a sus alumnos.	València	S/D
ARAN 204		Diálogo [de radio] sobre una lección de valenciano.		S/D
ARAN 205		7 cartas sin destinatario de temas variados.	València	1975-05-13 1996-02-16

ARAN 206 - Documentos explicativos del material de audio:

- Casete BASF LHsuperl 90 sobre LO RAT PENAT y recital de Rosa Armiñana.
- Casete UX Position: Chrome 100, sobre conflicto LO RAT PENAT 1979-10-24.
- Casete UX Position: Chrome 100, segunda parte conflicto LO RAT PENAT, 1979-10-24.
- Casete TDK 120, sobre conflicte LO RAT PENAT, 1979-10-24.
- Segundo Casete TDK 120, sobre conflicto LO RAT PENAT, 1979-10-24.
- Casete TDK SA-C60, sobre conflicto LO RAT PENAT, 1979-10-24.
- Casete TDK SA-C60, sobre las fallas de 1983, cara A y conflicto LO RAT PENAT, cara B, 1979-10-24.

Navarrete · INVENTARIO

- Casete TDK D90, cara A Reválida, temas del 1 hasta el 18; cara B continuación tema 18 i fins al tema 30.
- Casete TDK D90, cara A, primeras palabras, temas del 86 hasta el 99; cara B, primeras palabras, continuación tema 99 hasta el tema 100, lotes de reválida – correcciones.
- Casete TDK D C60, polémica catalanismo, 1978-5-23.
- Casete TDK D C60, Elche.
- Casete TDK Cding 60, poemas de Rosa Armiñana y otros registros. Fallas 1983.
- Casete BASF 90, de Maruja Santolaya. Obsequio que le hace...? 1983-10-15.
- Casete TDK 60, tema LO RAT PENAT, 1977 – 1978.
- Casete TDK100, Homenaje a Carles yRosa, 1994-2-29.
- Casete TDK D100, “conflicto lo rat Penat”, 1979.
- Casete Agfa C90. “Lecciones des de la 54 hasta la 92, cara A. Des de la 93 hasta la 129, cara B.
- Casete TDK 100. Homenaje a Guillem Recio y Peyró.”

CAJA 14

Compilaciones de prensa de diferentes temas de los años 1963, 1975, 1980, 1990-1992.

ARAN 207 - Recortes de prensa del periódico *Levante*.

ARAN 208 - Recortes de prensa del periódico *Las Provincias*.

ARAN 209 - Recortes de prensa de diferentes diarios.

Fondo Gráfico:

ARAN 210 - Fotografías de ceremonias de entrega de premios literarios y personales.

ARAN 211 - Carpeta con dibujos, pinturas y láminas de su hombre Josep J. Sanz y Miralles.

ARAN 212 - Carpeta variada, contiene: hojas de propaganda muy diversa, hojas y sobres de la empresa de fotografía “Art Servis”, algunas con notas manuscritas. Información de revistas, editoriales y publicaciones, invitaciones a exposiciones, enlaces de boda, actas y premios literarios, etc. Felicitaciones de Navidades.

CAJA 15

Objetos:

Banderín Fallas 1982, primer premio.

Placa enmarcada Falla Plaza de Patraix, 1979-1-13, València.

1 caja con tarjetas de visita de Rosa Armiñana.

Premio del I Concurso de Declamación en Lengua Valenciana. conmemorativa y 3 fotografías del acto de entrega (bandeja de plata).

1 medalla sin identificar, parece de algún premio de teatro.

2 juegos de fichas de trabajo para las clases de valenciano: “Los vehículos” y “La escuela”.

PLANERO

- Diploma de la Academia Internacional de Corte. Certificado de Estudios a nombre de Rosa Armiñana Navarrete. Barcelona, 1949-03-08.
- Certificado de Estudios Lo Rat Penat, 1º y 2º Cursos a nombre de Rosa Armiñana Navarrete. València, 1971-06-20.
- Certificado de Estudios Lo Rat Penat, 1º y 2º Cursos a nombre de Josep J. Sanz i Miralles. València, 1971-06-20.
- Títolol de Profesor de Lo Rat Penat a nombre de Rosa Armiñana Navarrete. València, 1972-06-20.
- Certificado de Escolaridad del Ministerio de Educación y Ciencia a nombre de Rosa Armiñana Navarrete. València, 1977-09-30.
- Bendición Papal a D. José Sanz Miralles y Familia. Ciudad del Vaticano, 1946-02-20.
- Diploma del Frente de Juventudes. 4º Concurso de Nacimientos. Mención Especial, a nombre de Rosa Armiñana Navarrete. València, 1953-01-s/d
- Diploma del Frente de Juventudes. Concursos Navideños. 3º Premio, a nombre de Rosa Armiñana Navarrete. València, 1954-01-s/d.
- Diploma de los Jocs Florals de Lo Rat Penat. Premio a nombre de Rosa Armiñana Navarrete, València, 1973-10-09.
- Diploma Concurso Literario Aulas de la 3ª Edad. València, 1985-05-20.
- Diploma II Concurso Literario Aulas de la 3ª Edad. València, 1986-06-s/d.
- Escudos/Genealogia de los apellidos Armiñana y Sanz.
- Real Academia de Cultura Valenciana. Título Académico de Número Na Rosa Armiñana Navarrete. València, 1991-02-17.
- Concurso Infantil de Lectura Valenciana Lo Rat Penat. Premio a Josep Sanz Miralles. València, 1932-01-14.
- Diploma de agradecimiento a Rosa Armiñana Navarrete por la edición de la "Gramàtica Elemental de la Llengua Valenciana", del Grup d'Acció Valencianista. València, 1978-09-s/d.
- Diploma del Centro de Hermandades del Trabajo Valencia. València, 1986-06-26.
- Cartel de la "Gran Feria de Valencia. Julio 1978".
- Cartel de la Exposición Regional Valenciana 1909, con el poema "La Cegueta", de Josep Vicent Sabater.